

**Acquisto a catalogo MEPA**

**MEPA**  
aquistinretepa.it

mercato elettronico  
della Pubblica Amministrazione

**Interpretariato e Traduzione**



**Specializzati in  
Adattamento, Interpretariato  
e Traduzione Letteraria**

**HelpDesk dedicato servizio MEPA**

**Lun – Ven. ore 9:00 – 13:00 / 14:00 – 18:00**

**Mobile/Whatsapp/Telegram: 337 1394351**

**e-mail: info@e-converter.it**

**Sedi e-CONVERTER:**

**Milano – Roma – Modica**

**info@e-converter.it**

***Come acquistare sul MEPA***  
***SERVIZI DI TRADUZIONE ED INTERPRETARIATO***

Prodotto	Codice Mepa
Traduzione Editoriale Spagnola	TRADEDISPA
Traduzione Editoriale Tedesco	TRADEDITED
Traduzione Editoriale Inglese	TRADEDIENG
Traduzione Editoriale Francese	TRADEDIFR
Traduzione Editoriale Italiano	TRADEDITA

Prodotto	Codice Mepa
Traduzione Tecnica Spagnola	TRADTECESP
Traduzione Tecnica Tedesco	TRADTECTED
Traduzione Tecnica Inglese	TRADTECENG
Traduzione Tecnica Francese	TRADTECFR
Traduzione Tecnica Italiano	TRADTECITA

Prodotto	Codice Mepa
Traduzione Legale Asseverata Spagnola	TRADLEGASSSPA
Traduzione Legale Asseverata Tedesco	TRADLEGASSTED
Traduzione Legale Asseverata Inglese	TRADEDIENG
Traduzione Legale Asseverata Francese	TRADLEGASSFRA
Traduzione Legale Asseverata Italiano	TRADLEGAITA

Prodotto	Codice Mepa
Interpretariato consecutivo Spagnolo	CONSECUTIVOESP
Interpretariato consecutivo Tedesco	CONSECUTIVOTED
Interpretariato consecutivo Inglese	CONSECUTIVOENG
Interpretariato consecutivo Francese	CONSECUTIVOFR
Interpretariato consecutivo Italiano	CONSECUTIVOITA

Prodotto	Codice Mepa
Simultanea Francese	SIMULTANEA FR
Simultanea Spagnola	SIMULTANEA ESP
Simultanea Tedesco	SIMULTANEA TED
Simultanea Italiana	SIMULTANEA ITA
Simultanea Inglese	SIMULTANEA ENG

Prodotto	Codice Mepa
Chuchotage Spagnolo	CHUTESP
Chuchotage Italiano	CHUITA
Chuchotage Francese	CHUTFR
Chuchotage Tedesco	CHUTED
Chuchotage Inglese	CHUITA

Prodotto	Codice Mepa
Linguaggio Dei Segni	lisita

## Individuare il prodotto di interesse

### Aree merceologiche

Utilizzando la voce "Aree Merceologiche", presente nel menù superiore, è possibile navigare l'offerta disponibile sulla piattaforma grazie all'utilizzo di tre livelli merceologici a dettaglio crescente.

Una volta individuata la voce di interesse il sistema mostra le iniziative in cui è reperibile quanto selezionato permettendo, tra le varie opzioni disponibili, l'accesso al catalogo. Digitando la voce **VAI AL CATALOGO**, visualizzerai tutta l'offerta merceologica presente a catalogo per il prodotto selezionato, in relazione ai diversi strumenti di acquisto.

Utilizza i filtri per perfezionare la tua ricerca e dopo aver individuato il prodotto che sei interessato ad acquistare, aggiungilo al Carrello.

## Scheda iniziativa

Puoi procedere con l'ordine diretto anche partendo dalla Scheda riassuntiva di un'iniziativa attiva. Attraverso la voce "Acquista", anch'essa presente nel menù superiore, è possibile, dopo aver selezionato lo [strumento](#) di interesse, accedere all'elenco delle iniziative.

Dopo aver perfezionato la tua ricerca, utilizzando i filtri per strumento e area merceologica e dopo aver consultato le Schede riassuntive delle Iniziative potenzialmente interessanti, partendo proprio dalla Scheda riassuntiva dell'Iniziativa su cui sei intenzionato ad acquistare (a titolo di esempio, per l'acquisto dei nostri notebook immaginiamo di voler acquistare i pc offerti all'interno della Convenzione Personal computer portatili e tablet 4) selezionando il pulsante **VAI AL CATALOGO** puoi visualizzare le schede dei pc offerti in Convenzione.

Utilizza i filtri per perfezionare la tua ricerca e dopo aver individuato il prodotto che sei interessato ad acquistare, aggiungilo al Carrello.

## Ricerca

- Partendo dalla funzionalità Cerca nel portale in alto a destra (accessibile in qualsiasi momento della navigazione) hai la possibilità di effettuare una ricerca per: nome del prodotto ricercato (es. TRADLEGASSING)
- codice del prodotto

Dopo aver selezionato il nome del prodotto e/o il codice, atterrerai direttamente o sull'offerta merceologica del Portale di tutti i prodotti che presentano l'oggetto della ricerca (es. TRADLEGASSING) oppure sulla scheda del prodotto del codice che hai digitato.

## Aggiunta di un prodotto al carrello

Una volta individuato ciò che desideri acquistare e dopo averlo [aggiunto a carrello](#) puoi procedere in due modi:

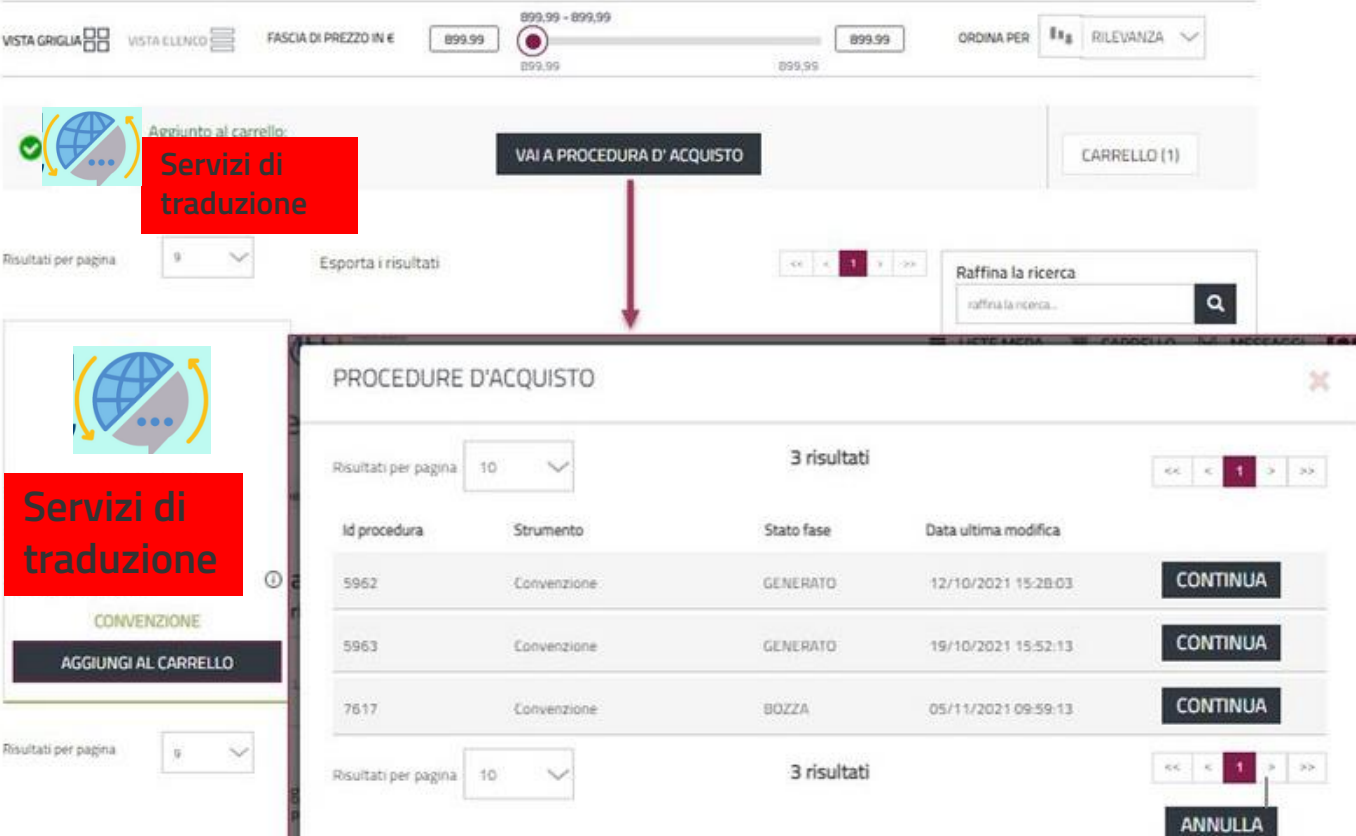
- attiva una nuova procedura di acquisto
- aggiungi il prodotto a una procedura avviata precedentemente

È bene precisare che in entrambi i casi la procedura di invio dell'istanza di fase è la medesima.

Dal tuo [Cruscotto](#), in alto clicca sul tasto Carrello per visualizzare la lista di tutti i prodotti presenti e crea l'ordine. Il Sistema aprirà la pagina [Procedura di Acquisto](#).



Per acquistare il bene o servizio desiderato utilizzando una procedura già esistente clicca VAI A PROCEDURA D'ACQUISTO e seleziona la procedura di interesse dalla finestra di dialogo.



The screenshot shows the e-Converter website interface. At the top, there are navigation options: VISTA GRIGLIA, VISTA ELENCO, FASCIA DI PREZZO IN € (899.99 - 899.99), and ORDINA PER (RILEVANZA). Below this, a notification bar indicates 'Aggiunto al carrello: Servizi di traduzione' with a 'VAI A PROCEDURA D'ACQUISTO' button and a 'CARRELLO (1)' button. A red box highlights the 'Servizi di traduzione' text. Below the notification bar, there are options for 'Risultati per pagina' (9) and 'Esporta i risultati'. A search bar labeled 'Raffina la ricerca' is also visible. A modal window titled 'PROCEDURE D'ACQUISTO' is open, showing a table of 3 results. A red box highlights the 'Servizi di traduzione' text in the modal. The table lists the following data:

Id procedura	Strumento	Stato fase	Data ultima modifica	
5962	Convenzione	GENERATO	12/10/2021 15:28:03	CONTINUA
5963	Convenzione	GENERATO	19/10/2021 15:52:13	CONTINUA
7617	Convenzione	BOZZA	05/11/2021 09:59:13	CONTINUA

At the bottom of the modal, there are 'RISULTATI PER PAGINA' (10) and 'ANNULLA' buttons.

## Procedura di Acquisto

I campi obbligatori da compilare della pagina Procedura di Acquisto sono il **Titolo Procedura** e il codice **CIG**.

Per ulteriori informazioni su questa sezione consulta la pagina [Procedura di Acquisto](#). Una volta inseriti i dati necessari clicca **Salva e continua** per la creazione dell'[Istanza di Fase](#).

### Ordine Diretto

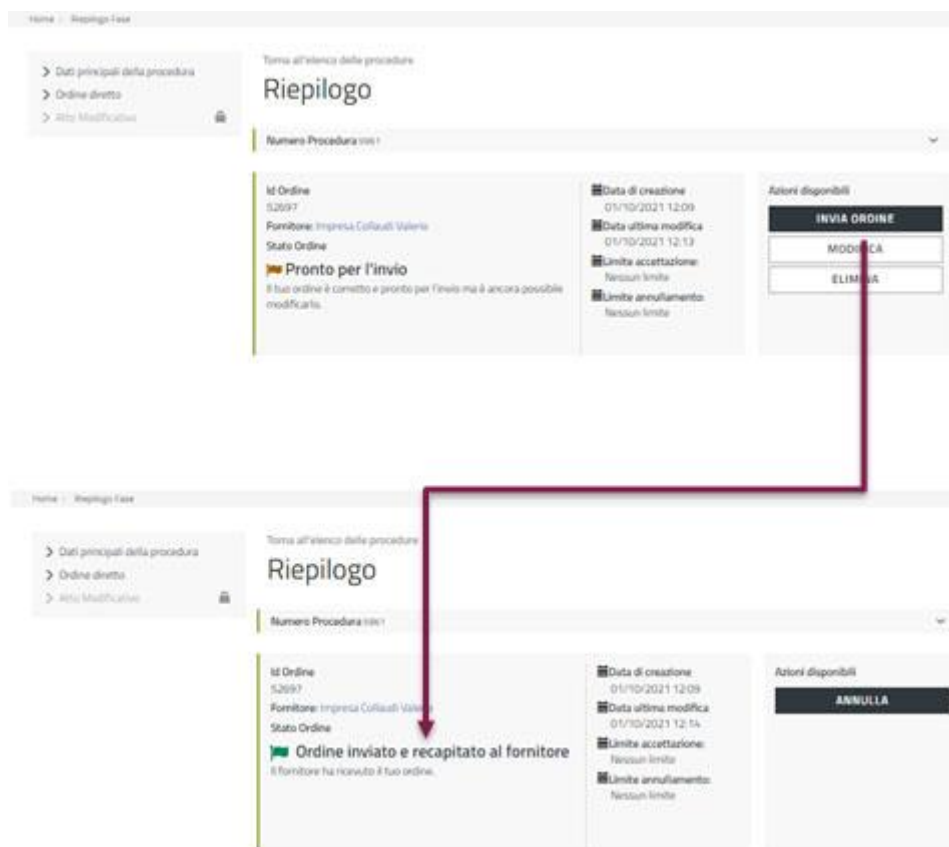
Nella pagina [Ordine Diretto](#) puoi verificare le informazioni aggiunte e specificare i dettagli dell'acquisto.

Per procedere clicca **Valida** e **Vai al Riepilogo**. Ricorda inoltre che è possibile **Eliminare** la procedura o **Salvare** e continuare in un secondo momento.

Per ulteriori informazioni su questa sezione visita la pagina [Ordine Diretto](#).

## Inviare Ordine

Seleziona il tasto **INVIA ORDINE** per trasmetterlo all'Operatore Economico. Prima dell'invio, attraverso il tasto **Modifica**, puoi ancora cambiare i dati. In questo caso sar  necessario rivalidare l'ordine come mostrato precedentemente.



The image displays two screenshots of a web application interface, illustrating the process of sending an order. A red arrow indicates the transition from the first state to the second.

**Top Screenshot (Initial State):**

- Header: Home > Riepilogo Fase
- Left sidebar: > Dati principali della procedura, > Ordine diretto, > Altri Modificative
- Main content: Torna all'elenco delle procedure, **Riepilogo**, Numero Procedura 1001
- Order details: Id Ordine: 52697, Fornitore: Impresa Colliardi Valerio, Stato Ordine: **Pronto per l'invio** (Il tuo ordine   corretto e pronto per l'invio ma   ancora possibile modificarlo).
- Metadata: Data di creazione: 01/10/2021 12:09, Data ultima modifica: 01/10/2021 12:13, Limiti accettazione: Nessun limite, Limiti annullamento: Nessun limite.
- Actions: **INVIA ORDINE**, MODIFICA, ELIMINA

**Bottom Screenshot (Final State):**

- Header: Home > Riepilogo Fase
- Left sidebar: > Dati principali della procedura, > Ordine diretto, > Altri Modificative
- Main content: Torna all'elenco delle procedure, **Riepilogo**, Numero Procedura 1001
- Order details: Id Ordine: 52697, Fornitore: Impresa Colliardi Valerio, Stato Ordine: **Ordine inviato e recapitato al fornitore** (Il fornitore ha ricevuto il tuo ordine).
- Metadata: Data di creazione: 01/10/2021 12:09, Data ultima modifica: 01/10/2021 12:14, Limiti accettazione: Nessun limite, Limiti annullamento: Nessun limite.
- Actions: **ANNULLA**

## Riepilogo

Validata la procedura si apre la pagina di Riepilogo, con un resoconto con tutte le informazioni relative all'ordine. Per procedere scarica il **Documento Generato** cliccando sul nome del file pdf, apponi la firma digitale e quindi caricalo nuovamente a Sistema attraverso il tasto **Upload PDF**. Per ulteriori informazioni puoi visitare la [pagina dedicata](#).

Il Sistema riconosce il file caricato e mostra il pulsante INVIA ORDINE per trasmetterlo all'Operatore Economico. Prima dell'invio puoi modificare qualsiasi dato immesso, in questo caso però dovrai ri-validare l'ordine (scaricando nuovamente il pdf, firmandolo digitalmente e caricandolo a Sistema).

**HelpDesk dedicato servizio MEPA**

**Lun – Ven. ore 9:00 – 13:00 / 14:00 – 18:00**

**Mobile/Whatsapp/Telegram: 337 1394351**

**e-mail: [info@e-converter.it](mailto:info@e-converter.it)**

**Sedi e-CONVERTER:**

**Milano – Roma – Modica**